

## Посольство Королівства Норвегія у Києві

**Список 2**

Має бути роздрукований, підписаний та поданий разом із заявою

**Перелік документів, які мають бути подані разом із заявою на отримання дозволу на проживання за сімейними обставинами**

Нижченаведений перелік документів має бути наданий разом із заявою.

У зв’язку із підготовкою заяви заявник має надати всю необхідну інформацію, яка може бути важливою для прийняття рішення згідно з частиною 83 Імміграційного Закону.

Якщо заяву подано для розгляду без необхідних документів, це може призвести до відмови. У разі неможливості надати певні документи потрібно подати письмове пояснення причин англійською або норвезькою мовою.

Зауважте, що можливим є запит додаткових документів, окрім тих, що зазначені в цьому списку.

**ВСІ КСЕРОКОПІЇ МАЮТЬ БУТИ ФОРМАТУ А4, ЧИТАБЕЛЬНІ ТА НЕ ЗКРІПЛЕНІ.**

Будь-ласка, зробіть відмітку (**√**) навпроти документів, які Ви надали, і поставте свій підпис внизу:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Всі заяви на отримання дозволу на проживання за сімейними обставинами мають складатись з:**  | Надано | Не надано |
| **Квитанція** про сплату консульського збору з [Візового Порталу](https://selfservice.udi.no/)  |  |  |
| **Титульний лист (”Cover letter”)**, який Ви отримуєте на електронну пошту[[1]](#footnote-1) (PDF-додаток) як підтвердження реєстрації Вашої заяви на [Візовому Порталі](https://selfservice.udi.no/) та призначення часу подачі документів  |  |  |
| **Фотокартка паспортного зразка**, зроблена протягом останніх трьох місяців (приклейте фотокартку на вільне місце зверху титульного листа) |  |  |
| **Паспорт і ксерокопії** використаних сторінок. У паспорті повинні бути принаймні дві вільні сторінки з позначкою “ВІЗИ / VISAS”. Якщо до паспорта та заяви включені діти, необхідні додаткові дві вільні сторінки для кожної дитини. |  |  |
| **Внутрішній паспорт та одна ксерокопія** **всіх 16 сторінок** для громадян України та ксерокопія національного посвідчення особи для громадян Молдови. |  |  |
| **Свідоцтво про народження,** завірене печаткою **апостиль**  та офіційно перекладене англійською мовою + **ксерокопія**  |  |  |
| **Анкета (Questionnaire)** відповідно до категорії вашої заяви(має бути завантажена з<http://www.udi.no/Norwegian-Directorate-of-Immigration/Central-topics/Family-immigration/Check-lists/>) |  |  |
| Заявники, які хочуть, щоб їхні інтереси у процесі розгляду заяви представляла також запрошуюча особа, мають надати заповнене **доручення**, яке надходить разом із титульним листом або[**завантажується**](http://www.udi.no/Oversiktsider/Skjemaer-og-maler/Soknadsskjemaer/Fullmaktskjema/)з сайту UDI |  |  |
| **Необов’язкові:** Будь-які інші посвідчення особи, дійсні в Вашій країні, напр. реєстрація проживання за певною адресою, виписки з реєстрів про склад сім”ї, офіційно перекладені англійською мовою + **ксерокопія** |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Необхідні документи від запрошуючої особи**  | Надано | Не надано |
| Письмова заява від норвезької сторони (норвезькою або англійською мовою), в якій пояснюються стосунки між сторонами. Цей лист має бути якомога детальним. |  |  |
| Ксерокопія паспорту запрошуючої особи з усіма сторінками, які містять печатки та відмітки.  |  |  |
| Ксерокопія контрактів на винаймання чи придбання помешкання в Норвегії (для категорій 2, 4, 5) |  |  |
| Ксерокопія документації, яка підтверджує засоби для існування згідно з Імміграційними Правилами, частини 10-8 – 10-10, а саме: |  |  |
| Контракт з працевлаштування |  |  |
| Останні три квитанції про отриману заробітну плату (lønnsslipper)  |  |  |
| Остання квитанція про річний прибуток / сплату податку (siste skatteoppgjør og ligningsattest) або підтвердження, що запрошуюча особа отримувала у цей період вищу освіту та накопичила щонайменше 60 кредитів або їх еквівалент |  |  |
| Підтвердження від відділу соціального забезпечення Норвегії NAV про те, що запрошуюча особа не отримувала соціальних виплат протягом останніх 12 місяців до подачі заяви. |  |  |
| Інші джерела прибутку (можливі виплати з NAV, якщо запрошуюча сторона працює на себе та ін.) мають бути документовані відповідно до <http://www.udi.no/Norwegian-Directorate-of-Immigration/Central-topics/Family-immigration/Check-lists/Checklists-Ukraine/> |  |  |

**На додаток необхідно надати документі згідно з категорією, до якої належить заявник:**

[1. Заява подружжя має додатково містити](#a1)

[2. Заява нареченої має додатково містити](#a2)

[3. Заява для дитини віком до 18 років, що виїжджає до одного з батьків у Норвегії має додатково містити](#a3)

[4. Заява матері/батька для візиту до 9 місяців має додатково містити](#a4)

[5. Заява матері/батька віком більше 60 років, що виїжджає до одного з дітей у Норвегії має додатково містити](#a5)

[6. Заява співмешканця має додатково містити](#a6)

[7. Заява співмешканця зі спільною дитиною або очікуваною спільною дитиною має додатково містити](#a7)

Додаткові категорії за посиланням <http://www.udi.no/Norwegian-Directorate-of-Immigration/Central-topics/Family-immigration/Check-lists/Checklists-Ukraine/> Виберіть Вашу країну з переліку, якщо Ви не громадянин України

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[1. Заява подружжя має додатково містити](#a1)**Всі згадані документи мають бути завірені печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладені англійською мовою + **ксерокопія** | Надано | Не надано |
| Свідоцтво про одруження (документ виданий в Норвегії не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |
| Свідоцтво про розірвання попереднього шлюбу, якщо це мало місце |  |  |
| Реєстрація про попереднє розлучення запрошуючої особи на батьківщині або у країні де цей шлюб було укладено, див. Іміграційні Правила, частина 9-1 (документ виданий в Норвегії не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |
| Свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини, якщо статус до шлюбу був удова/удівець  |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[2. Заява нареченої має додатково містити](#a2)** Всі згадані документи мають бути завірені печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладені англійською мовою + **ксерокопія** | Надано | Не надано |
| Довідка про сімейний стан |  |  |
| Свідоцтво про розірвання попереднього шлюбу, якщо це мало місце  |  |  |
| Свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини, якщо статус заявника - удова/удівець  |  |  |
| Реєстрація про попереднє розлучення запрошуючої особи на батьківщині або у країні де цей шлюб було укладено, див. Імміграційні Правила, частина 9-1 (документ виданий в Норвегії не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |
| **Від запрошуючої особи:** Довідка з Центрального бюро реєстрації актів громадянського стану (Utskrift fra Det sentrale folkeregisteret) або Ekteskapsattest (документ виданий в Норвегії не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[3. Заява для дитини віком до 18 років, що виїжджає до одного з батьків у Норвегії має додатково містити](#a3)** Всі згадані документи мають бути завірені печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладені англійською мовою +  **ксерокопія** | Надано | Не надано |
| **Нотаріально засвідчена заява** батька/матері, який/яка не проживає в Норвегії про його/її згоду на виїзд дитини на постійне проживання до Норвегії |  |  |
| **або** рішення суду про передачу прав на дитину одному із батьків |  |  |
| **або** свідоцтво про смерть одного із батьків |  |  |
| **або** довідка, про те, що відомості про батька записані за вказівкою матері згідно ст.135 Сімейного Кодексу України або відповідний документ виданий органами влади Білорусі / Молдови |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[4. Заява матері/батька для візиту до 9 місяців має додатково містити](#a4)** | Надано | Не надано |
| Ксерокопіясвідоцтва про народженнязапрошуючої дитини з Норвегії з офіційним перекладом норвезькою або англійською |  |  |
| Документація про сімейний стан (свідоцтво про одруження або свідоцтво про розірвання шлюбу або свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини), завірена печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладена англійською мовою +  **ксерокопія** |  |  |
| Ксерокопія документації про дозвіл на проживання за кордоном дітей заявника |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[5. Заява матері/батька віком більше 60 років, що виїжджає до одного з дітей у Норвегії, має додатково містити](#a5)**  | Надано | Не надано |
| Ксерокопіясвідоцтва про народженнязапрошуючої дитини з Норвегії з офіційним перекладом норвезькою або англійською |  |  |
| Документація про сімейний стан (свідоцтво про одруження або свідоцтво про розірвання шлюбу або свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини) - завірена печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладена англійською мовою + **ксерокопія** |  |  |
| Ксерокопія документації, яка підтверджує, що заявник не має в країні основного проживання найближчих родичів, які можуть утримувати його/її (напр. свідоцтва про смерть) - завірена печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладена англійською мовою+ **ксерокопія** |  |  |
| Ксерокопія документації про дозвіл на проживання за кордоном дітей заявника |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[6. Заява співмешканця має додатково містити](#a6)** | Надано | Не надано |
| Ксерокопія документації, що підтверджує винайм або придбання спільного помешкання протягом останніх 2 років з офіційним перекладом норвезькою або англійською. |  |  |
| Ксерокопія документації, що підтверджує проживання заявника та запрошуючої особи за однією і тією самою адресою протягом останніх 2 років, якщо цей документ існує в країні проживання з офіційним перекладом норвезькою або англійською |  |  |
| Ксерокопія вибраних листів та квитанцій, адресованих до спільної адреси протягом останніх 2 років |  |  |
| Всі згадані нижче документи мають бути завірені печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладені англійською мовою + **ксерокопія** |
| Довідка про сімейний стан |  |  |
| Свідоцтво про розірвання попереднього шлюбу, якщо це мало місце  |  |  |
| Реєстрація про попереднє розлучення запрошуючої особи на батьківщині або у країні де цей шлюб було укладено, див. Імміграційні Правила, частина 9-1 (документ, виданий в Норвегії, не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |
| Документація про сепарацію для тих справ, яких це стосується, див. Імміграційні Правила, частина 9-2 другий та третій параграф (документ, виданий в Норвегії, не перекладається та не завіряється печаткою Апостиль) |  |  |
| Свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини, якщо статус до шлюбу був удова/удівець |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **[7. Заява співмешканця зі спільною дитиною або очікуваною спільною дитиною має додатково містити](#a7)** Всі згадані документи мають бути завірені печаткою **Апостиль**  та офіційно перекладені англійською мовою + **ксерокопія** | Надано | Не надано |
| Свідоцтво про народження дитини або довідка про вагітність, засвідчена лікарем (ця довідка має бути офіційно перекладена без печатки Апостиль) |  |  |
| Довідка про сімейний стан |  |  |
| Свідоцтво про розірвання попереднього шлюбу, якщо це мало місце  |  |  |
| Свідоцтво про смерть попереднього чоловіка/дружини, якщо статус до шлюбу був удова/удівець |  |  |

**Дата: Підпис:**

1. В папці ”Отримані” цей електронни лист-підтвердження з’являється з темою ”application receipt”. [↑](#footnote-ref-1)